

**Совет Безопасности**Distr.: General  
13 June 2001

---

**Резолюция 1353 (2001),****принятая Советом Безопасности на его 4326-м заседании  
13 июня 2001 года**

*Совет Безопасности,*

*подтверждая* свои резолюции 1318 (2000) от 7 сентября 2000 года и 1327 (2000) от 13 ноября 2000 года и заявления своего Председателя от 3 мая 1994 года (S/PRST/1994/22) и от 28 марта 1996 года (S/PRST/1996/13), а также все другие соответствующие заявления своего Председателя,

*ссылаясь также* на заявление своего Председателя от 31 января 2001 года (S/PRST/2001/3),

*принимая во внимание* мнения, высказанные в ходе проведенных им на его 4257-м заседании 16 января 2001 года прений по теме «Укрепление сотрудничества со странами, предоставляющими войска»,

*вновь подтверждая* свою приверженность целям Устава Организации Объединенных Наций, изложенным в статье 1 (пункты 1–4) Устава, и принципам Устава, изложенным в статье 2 (пункты 1–7) Устава, в том числе свою приверженность принципам политической независимости, суверенного равенства и территориальной целостности всех государств, а также уважению суверенитета всех государств,

*подтверждая* предусмотренную за ним Уставом Организации Объединенных Наций главную ответственность за поддержание международного мира и безопасности, *вновь заявляя* о своей решимости укрепить потенциал Организации Объединенных Наций в этой области и *подчеркивая* свою готовность предпринять для этого все необходимые шаги, относящиеся к его компетенции,

*ссылаясь* на соответствующие рекомендации, содержащиеся в докладе Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира (S/2000/809), и *подтверждая* свою поддержку всех усилий, направленных на повышение действенности и эффективности операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира,

*подчеркивая* необходимость обеспечивать охрану и безопасность миротворцев и прочего персонала Организации Объединенных Наций и связанного с ней персонала, в том числе гуманитарного,

*подчеркивая* необходимость совершенствовать взаимоотношения между Советом Безопасности, странами, предоставляющими войска, и Секретариатом для налаживания духа партнерства, сотрудничества и взаимного доверия,

*признавая* необходимость укреплять сотрудничество со странами, предоставляющими войска, в рамках комплекса мер, призванных обеспечить более последовательный и комплексный характер концепций операций и повысить действенность управления операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и их оперативную эффективность,

*отмечая*, что соответствующие положения, содержащиеся в приложениях к настоящей резолюции, относятся и к укреплению сотрудничества со странами, предоставляющими гражданских полицейских и иной персонал,

1. *соглашается* принять решения и рекомендации, содержащиеся в приложениях к настоящей резолюции;

2. *просит* свою Рабочую группу по операциям по поддержанию мира продолжить свою работу над укреплением способности Организации Объединенных Наций формировать действенные и эффективные операции по поддержанию мира и оказывать им поддержку;

3. *обязуется* внимательно следить за ходом реализации согласованных мер по сотрудничеству со странами, предоставляющими войска, и просит свою Рабочую группу по операциям по поддержанию мира провести через шесть месяцев после принятия настоящей резолюции оценку действенности и эффективности согласованных мер, рассмотреть возможность их дальнейшего усовершенствования, принимая во внимание предложения стран, предоставляющих войска, и представить Совету доклад по этим вопросам;

4. *постановляет* активно заниматься этим вопросом.

## **Приложение I**

### **A**

#### **Изложение принципов сотрудничества со странами, предоставляющими войска**

##### *Совет Безопасности*

1. *признает*, что его партнерство со странами, предоставляющими войска, можно укрепить, если государства-члены, в частности располагающие для этого наибольшими возможностями и средствами, будут нести совместную ответственность за предоставление Организации Объединенных Наций персонала, помощи и средств на нужды поддержания международного мира и безопасности;

2. *рекомендует* государствам-членам предпринять шаги к тому, чтобы преодолеть проблему отсутствия готовности предоставлять личный состав и имущество для конкретных операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

3. *подчеркивает*, что странам, предоставляющим войска, важно предпринимать необходимые и соответствующие шаги к обеспечению своих миротворцев способностью выполнять мандат миссий, и *подчеркивает*

важность двустороннего и международного сотрудничества в этом направлении, в том числе в плане обучения, снабжения и оснащения;

4. *подчеркивает* важность обеспечения того, чтобы национальные контингенты, участвующие в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, получали от Секретариата эффективную и надлежащую поддержку, в том числе в плане обучения, снабжения и оснащения;

5. *особо отмечает* необходимость обеспечить, чтобы Секретариат был наделен достаточными кадровыми и финансовыми ресурсами для выполнения этих задач и чтобы эти ресурсы использовались действительно и эффективно;

6. *подчеркивает*, что консультации между Советом Безопасности, Секретариатом и странами, предоставляющими войска, должны повысить способность Совета Безопасности принимать надлежащие, эффективные и своевременные решения в порядке выполнения им своих обязанностей;

7. *подчеркивает также* необходимость придерживаться целостного подхода к повышению эффективности операций по поддержанию мира с момента их замысла, в том числе при подготовке планов на случай возникновения нестабильных ситуаций, и к поощрению выработки связанных стратегий завершения этих операций;

## **В**

### **Оперативные вопросы**

1. *высказывается* за международное сотрудничество и поддержку в деле обучения миротворцев, в том числе за учреждение региональных центров их обучения, и *подчеркивает* необходимость оказания Генеральным секретарем технической поддержки таким центрам;

2. *просит*, чтобы в свои регулярные доклады Совету Безопасности об отдельно взятых операциях по поддержанию мира Генеральный секретарь включал информацию о своих консультациях со странами, предоставляющими войска, и *обязуется* принимать во внимание мнения, высказываемые в ходе этих консультаций и на его встречах со странами, предоставляющими войска, при вынесении решений относительно таких операций;

3. *просит также* Генерального секретаря на соответствующих этапах каждой операции по поддержанию мира проводить с заинтересованными делегациями, в частности со странами, предоставляющими войска, оценочно-аналитические совещания в рамках своих усилий по обобщению возможных уроков, которые следует принимать во внимание при проведении и планировании нынешних и будущих операций;

4. *просит далее* Генерального секретаря при проведении операций по поддержанию мира и в рамках регулярной работы над обобщением извлекаемых уроков принимать во внимание оперативный опыт национальных контингентов во время их деятельности непосредственно на месте или после их отбытия;

5. *обязуется* полностью знакомить страны, предоставляющие войска, с кругом ведения миссий Совета Безопасности, предполагающих операции по поддержанию мира, а впоследствии — с выводами об этих миссиях;

6. *выражает* мнение о том, что ознакомительные поездки представителей стран, предоставляющих войска, в район действия миссии могут иметь исключительно важное значение для подготовки к эффективному участию в операциях по поддержанию мира, и *высказывается* за поддержку таких поездок;

7. *настоятельно призывает* Генерального секретаря предпринять дальнейшие шаги к осуществлению предложения Группы по операциям Организации Объединенных Наций в пользу мира о создании комплексных целевых групп поддержки миссий и проработать другие соответствующие варианты, позволяющие повысить возможности Организации Объединенных Наций по планированию и оказанию поддержки;

8. *особо отмечает* необходимость совершенствовать информационно-аналитический потенциал Секретариата Организации Объединенных Наций, с тем чтобы повысить качество рекомендаций, выносимых Генеральному секретарю, Совету Безопасности и странам, предоставляющим войска;

9. *особо отмечает также*, что рекомендации Секретариата Совету Безопасности и странам, предоставляющим войска, должны включать разнообразные рекомендации практического свойства, основывающиеся на объективной оценке ситуации на месте, а не сведения о том, какие государства-члены считают готовыми к оказанию поддержки;

10. *подчеркивает* важность создания в рамках операций по поддержанию мира эффективных возможностей для того, чтобы с учетом особенностей конкретной миссии заниматься общественной информацией и поддержанием связей с общественностью, в частности путем проведения кампаний по более глубокому ознакомлению местного населения в районе действия миссии с целями миссии и кругом ее задач;

11. *особо отмечает* необходимость эффективной программы общественной информации для мобилизации международной общественности на поддержку операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, а также *особо отмечает* в этой связи необходимость проведения, в частности в странах, предоставляющих войска, специальных программ по освещению вклада миротворцев;

12. *подчеркивает* в этом отношении необходимость наличия в Организации Объединенных Наций эффективного потенциала в области общественной информации и в этой связи *принимает к сведению* предложения, вынесенные Генеральным секретарем на предмет совершенствования в Секретариате работы над планированием и поддержкой общественной информации в рамках операций по поддержанию мира (S/2000/1081);

## **С**

### **Другие механизмы**

1. *обязуется* продолжить рассмотрение возможности использования Военно-штабного комитета в качестве одного из средств укрепления операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира;

2. *выражает* убежденность в том, что «группы друзей Генерального секретаря», а также другие неофициальные механизмы, куда могут входить

страны, предоставляющие войска, члены Совета Безопасности, доноры и страны соответствующих регионов, могут играть полезную роль в деле повышения слаженности и эффективности действий, предпринимаемых Организацией Объединенных Наций, и *особо отмечает*, что им следует заниматься своей работой в тесном сотрудничестве с Советом Безопасности;

## **D**

### **Последующая деятельность**

1. *выражает* намерение провести через шесть месяцев оценку действенности и эффективности своих встреч со странами, предоставляющими войска, имея в виду возможность дальнейшего совершенствования нынешней системы, в том числе посредством рассмотрения конкретных предложений стран, предоставляющих войска, в отношении создания новых механизмов;

2. *постановляет* укреплять сотрудничество со странами, предоставляющими войска, в развитие и на основе принципов и положений, содержащихся в данной резолюции и в настоящем приложении, путем совершенствования и расширения существующих механизмов проведения консультаций, подробно описанных в приложении II, с целью обеспечить надлежащее отражение мнений и озабоченностей стран, предоставляющих войска.

## **Приложение II**

### **Формат, процедуры и документация встреч со странами, предоставляющими войска**

Консультации со странами, предоставляющими войска, будут проходить в следующем формате:

- A. Открытые или закрытые заседания Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска;
- B. Консультативные совещания со странами, предоставляющими войска;
- C. Встречи Секретариата со странами, предоставляющими войска;

## **A**

### **Открытые или закрытые заседания Совета Безопасности**

1. Совет Безопасности будет проводить без ущерба для временных правил процедуры Совета Безопасности открытые или закрытые заседания Совета Безопасности с участием стран, предоставляющих войска, в том числе по их просьбе, для обеспечения всестороннего рассмотрения на высоком уровне вопросов, имеющих важное значение для конкретных операций по поддержанию мира;

2. Такие заседания могут проводиться, в частности, когда Генеральный секретарь определил страны, которые потенциально могут предоставить войска для новой или текущей операции по поддержанию мира, когда рассматривается вопрос об изменении, продлении или завершении мандата по поддержанию мира либо когда происходит стремительное ухудшение ситуации на месте, в

том числе когда это угрожает охране и безопасности миротворцев Организации Объединенных Наций;

## **В**

### **Консультативные совещания со странами, предоставляющими войска**

1. Консультативные совещания со странами, предоставляющими войска, будут по-прежнему являться основным способом проведения консультаций и по-прежнему будут созываться Председателем Совета Безопасности и проходить под его председательством;

2. Такие консультативные совещания могут в надлежащих случаях созываться — в том числе по просьбе стран, предоставляющих войска, — на различных этапах операций по поддержанию мира, включая:

а) планирование миссии, включая разработку замысла операций и выработку мандата новой операции;

б) внесение любых изменений в мандат, в частности расширение или сужение круга задач миссии, введение новых или дополнительных функций или компонентов либо изменение санкции на применение силы;

с) продление мандата;

д) существенные или серьезные события политического, военного или гуманитарного характера;

е) стремительное ухудшение ситуации на месте с точки зрения безопасности;

ф) прекращение, вывод или сокращение масштабов операции, включая переход от миротворчества к постконфликтному миростроительству;

г) период до и после миссий Совета в распоряжение конкретной операции по поддержанию мира;

3. На эти совещания могут приглашаться следующие стороны:

а) страны, предоставляющие войска, военных наблюдателей или гражданских полицейских для операции по поддержанию мира;

б) страны, которые, как определено Генеральным секретарем, могут предоставить войска в перспективе;

с) соответствующие органы и учреждения Организации Объединенных Наций, когда они могут внести конкретный вклад в рассмотрение обсуждаемого вопроса;

д) другие органы и учреждения в качестве наблюдателей — в надлежащих случаях;

е) страны, которые вносят конкретный вклад, выражающийся, например, в предоставлении другого гражданского персонала, во взносах в целевые фонды, в материально-техническом обеспечении, в организации оснащения и снабжения и в других формах, — в надлежащих случаях;

ф) принимающая страна (страны) в качестве наблюдателя (наблюдателей) — в надлежащих случаях;

g) представители региональных или субрегиональных организаций или механизмов, предоставляющих войска, — в надлежащих случаях;

h) региональные организации в качестве наблюдателей, когда не предоставляют войска, — в надлежащих случаях;

4. На таких совещаниях должны в надлежащих случаях рассматриваться, в частности, следующие вопросы:

a) подготовка к утверждению Советом Безопасности мандата по поддержанию мира;

b) оперативные вопросы, включая замысел операций, планирование миссий, санкцию на применение силы, порядок подчинения, структуру сил, единство и сплоченность сил, выучку и оснащенность, оценку риска и развертывание;

c) серьезно волнующие Генерального секретаря проблемы или его рекомендации, изложенные в его докладе, в информационной записке Секретариата или в ходе устного брифинга Секретариата;

d) проблемы, которые конкретно волнуют страны, предоставляющие войска, в том числе те, о которых сообщено Председателю Совета Безопасности;

e) прогресс с достижением целей миссии в различных областях или в различных ее компонентах;

5. Будет обеспечено принятие следующих мер для повышения качества и эффективности таких консультаций:

a) Председатель Совета Безопасности, направляя приглашения на эти совещания, будет распространять среди приглашенных неофициальный документ с изложением повестки дня, где будут перечислены вопросы, которые предстоит рассмотреть, и указана соответствующая справочная документация;

b) Генеральный секретарь должен, учитывая напряженный характер программы работы Совета Безопасности, обеспечивать, чтобы доклады, запрашиваемые Советом Безопасности по конкретным операциям по поддержанию мира, выпускались в срок, позволяя своевременно проводить совещания со странами, предоставляющими войска, до обсуждения среди членов Совета Безопасности;

c) в начале этих совещаний Секретариат должен также распространять среди всех участников информационные справки;

d) Генеральный секретарь должен по возможности обеспечивать, чтобы брифинги проводились старшими сотрудниками, работающими в составе миссии на месте;

e) Генеральный секретарь должен обеспечить, чтобы в ходе брифингов проводился, когда это целесообразно, объективный разбор и анализ политической, военной и гуманитарной ситуации и ситуации с правами человека;

f) Генеральный секретарь должен повышать отдачу от брифингов путем их проведения в более удобной для восприятия форме, в том числе с задействованием информационных технологий;

6. Будут приняты следующие меры для обеспечения своевременного и надлежащего доведения высказываемых в ходе консультативных совещаний проблем, волнующих страны, предоставляющие войска, и мнений этих стран до сведения членов Совета Безопасности, с тем чтобы эти проблемы и мнения могли быть должным образом рассмотрены:

- Председатель Совета Безопасности при содействии Секретариата будет готовить и распространять сводку о работе таких совещаний;
- сводка обсуждений будет в надлежащих случаях распространяться среди членов Совета до проведения неофициальных консультаций или следующего совещания, посвященных соответствующей операции по поддержанию мира;

## **С**

### **Встречи Секретариата со странами, предоставляющими войска**

Совет Безопасности поддерживает существующую практику встреч Секретариата со странами, предоставляющими войска, для обсуждения вопросов, касающихся конкретных операций по поддержанию мира, а также практику участия в таких встречах в надлежащих случаях специальных представителей Генерального секретаря, командующих силами и комиссаров гражданской полиции.

### **Другие формы консультаций**

Совет Безопасности подчеркивает, что упомянутые выше формы консультаций не являются исчерпывающими и что консультации могут проводиться в различных других формах, в том числе в виде официальных или неофициальных контактов между Председателем Совета или его членами, Генеральным секретарем и странами, предоставляющими войска, а в надлежащих случаях — и другими, особо затронутыми странами, в том числе странами соответствующего региона.